

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** séyákara  
**Arrieta:** sáale (?), ářlo (?), iłéđa  
**Bakio:** ařástáđa  
**Bermeo:** kođapnakáđa, \*beśakáđa  
**Berriz:** séyáka, iłára  
**Bolibar:** beśákáđa, beđaríłera, beđaréřenka, \*beđarśal  
**Busturia:** sístáđa  
**Dima:** beśakáđa, sířku  
**Elantxobe:** eβájaldi  
**Elorrio:** séyakáđa, βittárte, bála, \*beśákáđa  
**Errigoiti:** sařástáđa, ařló, \*śalé  
**Etibarri:** \*beśákáđa  
**Etibarria:** séyákáđá, beđarβál  
**Gamiz-Fika:** kođapnekáđa, léřo  
**Getxo:** kođapnekáđá, \*beśakáđá  
**Gizaburuaga:** ařástáđa  
**Ibarruri (Muxika):** beśákáđa, áśats  
**Kortezubi:** kođajřkáđa, lařáđa, \*ařástáđa  
**Larrabetzu:** béso, \*beśakáđa  
**Laukiz:** kođapnakáđa, léřo  
**Leioa:** ařlo, sáti, \*beśakáđé  
**Lekeitio:** séyáđa, \*séyagólpe  
**Lemoa:** beśakáđa, beđaríłáđa  
**Lemoiz:**  
**Mañaria:** korapnekára, iłára  
**Mendata:** kođajřkáđa  
**Mungia:** kođapnekáđa, iłéđa, sáale, léřo  
**Ondarroa:** beśarřkáđa (?)  
**Orozko:** áśats, \*beśakáđa  
**Otxandio:** βókaυ  
**Sondika:** kođapnekáđé, \*beśakáđa  
**Zaratamo:** sařástáđá, iłéđa, \*beśákáđá  
**Zeanuri:** ařló, \*beśakáđa  
**Zeberio:** sířku, \*beśakáđa  
**Zollo (Arrankudiaga):** sířβu, ářlo  
**Zornotza:** beśakáđa, áśats

## Araba

**Aramaió:** áśats (?), kórapnakáđa

## Gipuzkoa

**Aia:** ařástá, małá  
**Amezketá:** belářmałé, májł  
**Andoain:** brásáđá, małá, řástát\*ko  
**Araotz (Oñati):** séyáγolpe, séyámałá,

\*séyáka'a

**Arrasate:** séyákáđa  
**Arroa (Zestoa):** ařás<sup>t</sup>, ařástá, małá  
**Asteasu:** małá  
**Ataun:** séyámokáυ, séyamałá  
**Azkoitia:** beláříłera  
**Azpeitia:** małé  
**Beasain:** sárá, séam<sup>a</sup>łá, sařástará  
**Beizama:** sáya, séyáγolpé, séyámałá  
**Bergara:** sáre  
**Deba:** eřála  
**Donostia:** belářmał  
**Eibar:** séyáeřala  
**Elduain:** mále, séyám<sup>a</sup>le  
**Elgoibar:** eřála  
**Errezil:** ařástá, séyásará, séyáařástáđá (mark.), \*małá  
**Ezkio-Itsaso:** sařástareá (mark.), ařástará, belářsaré  
**Getaria:** βraśé'á  
**Hernani:** małá; sařástá<sup>ku</sup>  
**Hondarribia:** braśeára, bokáđo  
**Ikaztegieta:** belářmałá, séyámałá  
**Lasarte-Oria:** małá  
**Legazpi:** séyámałá  
**Leintz Gatzaga:** séyákáđa  
**Mendaro:** eřéłá  
**Oiartzun:** eřółá  
**Oñati:** séyámałá, séyáka'a  
**Orexa:** máłá  
**Orio:** séyáařástá, eřéłá  
**Pasaia:** braśára, braśa, eřójł  
**Tolosa:** máłá  
**Urretxu:** saré, máłá  
**Zegama:** séyáγolpé, małá

## **Nafarroako Foru Komunitatea**

**Aburregaina / Aburrea Alta:** tájlamájla, tájłukáldi  
**Alkotz:** mále  
**Aniz:** séyámáł  
**Arbizu:** gólpe, belářmáłá  
**Berueté:** sařástakó, małé, máł  
**Donamaria:** máłá  
**Dorrao / Torrano:** méłá  
**Erratzu:** máj  
**Etxalar:** máłá  
**Etxaleku:** séyamałé

**Etxarri (Larraun):** γólpebelář, małé, séyámałe  
**Eugi:** séyamałá  
**Ezkurra:** séamałé  
**Gaintza:** séyámáł  
**Goizueta:** małá  
**Igoa:** małé  
**Jaurrieta:** tałúamená, tałwéřekará (mark.)  
**Leitza:** małé  
**Lekaroz:** máj, mája  
**Luzaide / Valcarlos:** tájlaeřenka  
**Mezkirtz:** máłá  
**Oderitz:** sařástakó, séyámałé  
**Suarbe:** mále, máł  
**Sunbilla:** máłá  
**Urdiain:**  
**Zilbeti:** máłá  
**Zugarramurdi:** séyapíko, májla (mark.)

## Lapurdi

**Ahetze:** májla  
**Arrangoitze:** séyakólpe, májla  
**Azkaine:** máłá, májł, \*málarřtiá  
**Bardoze:** léřo, \*nája  
**Beskoitze:** séyakólpe, májla  
**Donibane Lohizune:** máłá  
**Hazparne:** séyámájł  
**Hendaia:** máł, małá  
**Itsasu:** séakólpe, belářmájł  
**Makea:** bésoájre, májł<sup>e</sup>  
**Mugerre:** májł  
**Sara:** séyakólpe, májł  
**Senpere:** májł, májla (mark.)  
**Urketa:** májla (mark.), sájł  
**Uztaritze:** séyakólpe, májł

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** tájłukólpe, tájłuyolpé, maí, maaía (mark.)  
**Arboti:** nája, belhárnája, sájł  
**Armendaritze:** sájł  
**Arnegi:** tájlaeřenka, \*nája (?)  
**Arrueta:** nája  
**Baigorri:** belharmahaj  
**Bastida:** nájł  
**Behorlegi:** tałeřenka, \*naía  
**Bidarrai:** eřeβési, belářmájł

**Ezterenzubi:** tałaēřenka, tałúa<sup>e</sup>řenka, nája, \*śájł  
**Gamarte:** nája  
**Garrúze:** nája  
**Irisarri:** séyámájł  
**Izturitze:** séjł, májł  
**Jutsi:** dałareřga, nája  
**Landibarre:** sájł, \*bélhařnai  
**Larzabale:** tałaēřenka, táł aēřenka, nája, belharnája  
**Uharte Garazi:** \*naí, \*mał

## Zuberoa

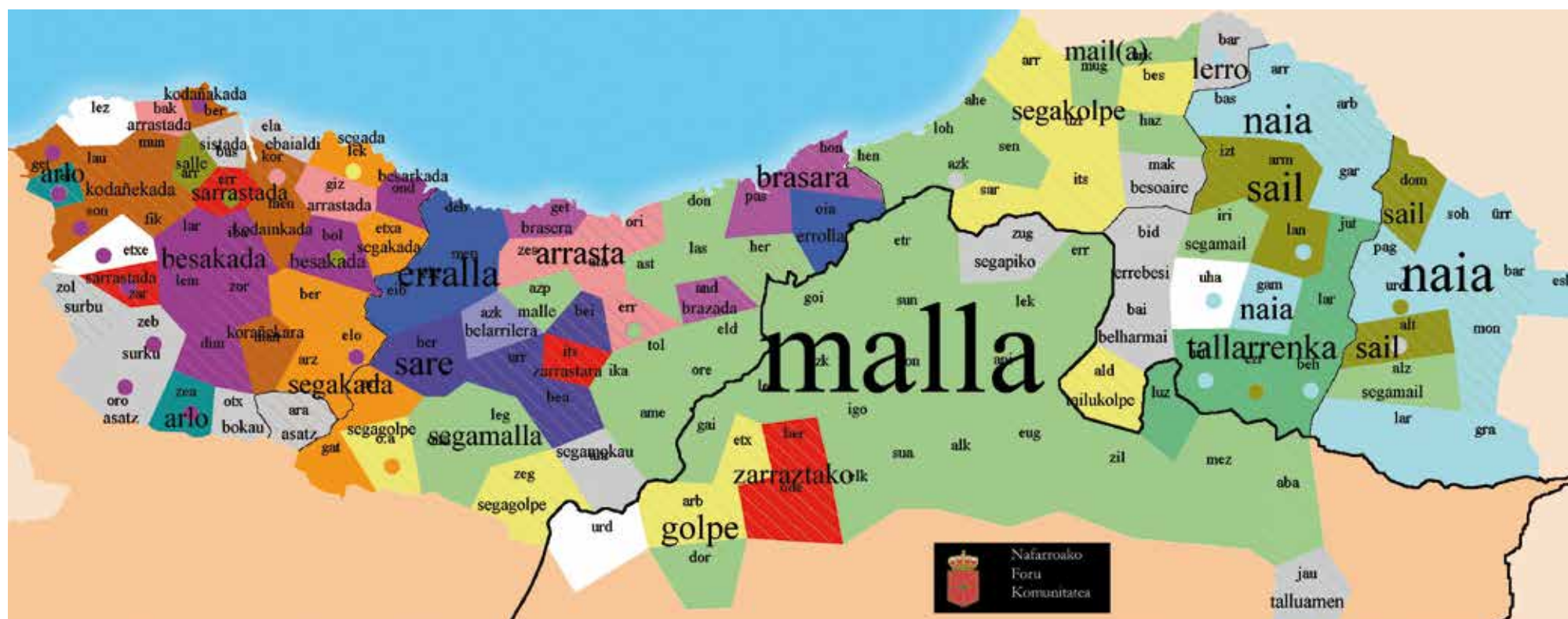
**Altzai:** séyámájł, belarmájł  
**Altzürükü:** sájł, nája, dáłynajá, \*lištréy  
**Barkoxe:** nája, sájł  
**Domintxaine:** sáłá, nája  
**Eskiula:** nája  
**Lorraine:** dáłynája, nája  
**Montori:** najá, belharnajá, sájł, belharśájł  
**Pagola:** nája, sájł, sáłá (mark.)  
**Santa Grazi:** nája  
**Sohüta:** nája  
**Urdiñarbe:** nája, \*śájł  
**Ürrüstoi:** nája

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Andoain (G):** řástát\*ko  
**Arrieta (B):** iłéđa  
**Beasain (G):** sařástará  
**Beizama (G):** séyámałá  
**Bolibar (B):** beđaréřenka  
**Ezkio-Itsaso (G):** belářsaré  
**Mungia (B):** sáale, léřo  
**Uharte Garazi (N):** \*mał

## 1825. Mapa: tranco / andain / long stride

GALDERA: 42010 ALG: 344; ALEANR: IV, \*507; IV, 508



	(-)kolpe
	segakada
	arrasta(da)
	zarrastara
	kodañakada
	brazada
	besakada
	(-)malla
	(belar)sail
	(-)naia
	illara
	(-)errenka
	(belar)sare
	arlo
	(sega)erralla
	bestelakoak

- Bi adierazi bildu dira: lehenengoa, sega- edo dailu-ukaldi bakoitzean mozten den belar-multzoari dagokiona; bigarrena, segalari batek mozten duen belarrak egiten den lerroari dagokiona.

- Bi modu erabili dira galdera egiteko: batarekin segan dabilenak segaz egiten duen kolpearen izena bildu da; bestearrekin segan ibiltzean egiten den lerroarena.

- Ebaki gabe geratzen den belarrari "mustatxa" esaten zaiola jaso da zenbait herritan; Uharte Garazin, esaterako.

- "(-)errenka" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: bedarrerrenka, dallarenga, tailaerrenka, tailarrenka, tallarenka, tallerrenka, talluaerrenka, talluerrekara.

- "(-)kolpe" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: golpe, golpebelar, seakolpe, segagolpe, segakolpe, tailugolpe, taillukolpe.

- **Bestelakoak:** asatz (Aramaio), asatz (Bergara, Ibarri, Orozko, Zornotza), bala (Elorrio), bedarbal (Etxebarria), belharmahai (Baigorri), besoaire (Makea), bittarte (Elorrio), bokado (Hondarribia), bokau (Otxandio), ebaialdi (Elantxobe), errebesi (Bidarra), larrada (Kortezubi), lerro (Bardoze, Gamiz-Fika, Laukiz, Mungia), listretü (Altzürükü), mallartia (Azkaine), rastateko (Andoain), sati (Leioa), segamokau (Ataun), segapiko (Zugarramurdi), sistada (Busturia), surbu (Zollo), surku (Dima, Zeberio), tailukaldi (Abaurregaina), talluamena (Jaurrieta).

**Sondika:** *Buelta erdie, lerroa. Sati andiáu koyu. Lelako kodañekadea. Arek atera deu lelako lerroa.*

**Mungia:** *Lerro andie eroan deu.*

**Gamiz-Fika:** *An sallen dekosus lau lérron ebaite edo.*

**Ibarri:** *Berrogei besakadagas asás bat [deitzen dela jaso da].*

**Legazpi:** *Kantidadea ez, berak damárren sall ari. "Bost segá-mallá jó dittut" esáien da, "bost segá-mallá ebái ttut", "segá-mallá zabála damár, ixtúe damár". Ori "segá-mallé".*

**Oderitz:** *B'izén "frantzés-mallé" ta "segá-mallé". "Frantzés-mallé", belárta sekátzen tzenín éitén tzen málle aundíai. Garái batén frantzésak etórtzen omén tzen óneá ségetá, ta ordún frantzésak atéatzen tzn málle aundigoá, erréminta obégoa ekártzen tzilakó.*